

# Formulario de Denuncias

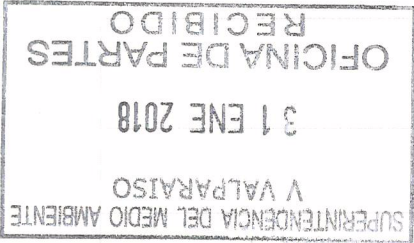
Antes de completar este formulario usted debe considerar lo siguiente:

- **Es indispensable** completar cada uno de los ítems que se solicitan, de manera ordenada, clara y precisa, con letra imprenta.
- **Tener presente** los artículos 21<sup>o</sup> y 47<sup>o</sup> de la Ley Orgánica de la Superintendencia del Medio Ambiente, referidos a la presentación de denuncias y sus requisitos.
- **Las comunicaciones formales** que realiza la Superintendencia del Medio Ambiente con el denunciante se efectúan a través de **Carta Certificada**, por lo que es esencial **indicar correctamente su domicilio**. En caso de que éste se encuentre en zona rural, debe indicar una casilla de correos o un domicilio ubicado en zona urbana para que la notificación se lleve a cabo correctamente.

## 1. INDIQUE SU DOMICILIO O CASILLA DE CORREOS U OTRO DOMICILIO EN ZONA URBANA DONDE PODER NOTIFICARLO.

### DOMICILIO DEL DENUNCIANTE

Calle: Blanco
Número: 1859
Comuna: Valparaíso
Región: Valparaíso
Casilla de correos



1. Artículo 21 LO-SMA, "Cualquier persona podrá denunciar ante la Superintendencia el incumplimiento de instrumentos de gestión ambiental y normas ambientales, debiendo esta informar sobre los resultados de su denuncia en un plazo no superior a 60 días hábiles. En el evento que producto de tales denuncias se iniciare un procedimiento administrativo sancionador, el denunciante tendrá para todos los efectos legales la calidad de interesado en el precitado procedimiento".

Artículo 47 LO-SMA, "El procedimiento administrativo sancionatorio podrá iniciarse de oficio, a petición del órgano sectorial o por denuncia. Se iniciará de oficio cuando la Superintendencia tome conocimiento, por cualquier medio, de hechos que pudieren ser constitutivos de alguna infracción de su competencia. Se iniciará a petición del órgano sectorial, por su parte, cuando tome conocimiento de los informes expedidos por los organismos y servicios con competencia en materia de fiscalización ambiental, los que deberán ser evacuados de conformidad a lo establecido en esta ley y contener en especial la descripción de las inspecciones, mediciones y análisis efectuados así como sugerir las medidas provisionales que sean pertinentes decretar. Las denuncias de infracciones administrativas deberán ser formuladas por escrito a la Superintendencia señalando lugar y fecha de presentación, y la individualización completa del denunciante, quien deberá suscribir personalmente o por su mandatario o representante habilitado. Asimismo, deberá contener una descripción de los hechos concretos que se estiman constitutivos de infracción, precisando lugar y fecha de su comisión y, de ser posible, identificando al presunto infractor. La denuncia formulada conforme al inciso anterior originará un procedimiento sancionatorio si a juicio de la Superintendencia esta revestida de seriedad y tiene mérito suficiente. En caso contrario, se podrá disponer la realización de acciones de fiscalización sobre el presunto infractor y sin ni siquiera existiere mérito para ello, se dispondrá el archivo de la misma por resolución fundada, notificando de ello al interesado."



**2. INDIQUE UN CORREO ELECTRÓNICO Y NÚMERO TELEFÓNICO DONDE PODER COMUNICARNOS CON USTED. ESTA INFORMACIÓN ES ESENCIAL PARA DENUNCIAS ASOCIADAS A INFRACCIÓN A LA NORMA DE EMISIÓN DE RUIDOS CONTENIDA EN EL D.S. 38/2011 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE.**

**DATOS DE CONTACTO DEL DENUNCIANTE**

Dirección de correo electrónico del denunciante:  
Luisa.Gonzalez.urrutia@hotmail.com  
Número de Teléfono móvil del denunciante:  
+56982877596  
Número de Teléfono fijo del denunciante:

**3. INDIVIDUALIZACIÓN DEL DENUNCIANTE.**

**INDIVIDUALIZACIÓN DEL DENUNCIANTE**

Nombres/Razón Social/Institución  
Marta Luisa Fernanda

Apellidos  
Gonzalez Urrutia

Cédula de Identidad/Rol Único Tributario  
17.765.709-3

**Individualización del representante o apoderado del denunciante**  
*(sólo completar en caso de tener representante o apoderado)*

Nombre del Representante/Apoderado

Apellidos del Representante/Apoderado

Cédula de Identidad del Representante/Apoderado

**Domicilio del representante o del apoderado del denunciante**  
*(sólo completar en caso de tener representante o apoderado)*

Calle

Número

Comuna

Región

Casilla de correos



Identifique el (los) documento (s) que acompaña a la denuncia para acreditar la  
representación  
(sólo completar en caso de tener representante o apoderado)

4. IDENTIFIQUE AL POSIBLE INFRACTOR O POSIBLES INFRACTORES.

INDIVIDUALIZACIÓN DEL POSIBLE INFRACTOR

Nombre completo/Razón Social/Institución  
PAGANO  
Cédula de Identidad/Rol único tributario

Domicilio del posible infractor

Calle: Avenida Errazuriz  
Número:1852

Comuna: Valparaíso  
Región: Valparaíso

5. DESCRIPCIÓN Y ANTECEDENTES DE LOS HECHOS DENUNCIADOS.  
Lugar donde ocurren los hechos denunciados

Calle: Avenida Errazuriz  
Número: 1852  
Comuna: Valparaíso  
Región: Valparaíso  
Coordenadas:  
Av Errazuriz entre Las heras y carrera.





Fecha de ocurrencia de los hechos denunciados, indicando su periodicidad (en caso de tratarse de hechos reiterados).

Desde el año 2016 de lunes a domingo

Indique si conoce el Instrumento de Gestión Ambiental infringido por los hechos denunciados

(RCA, Norma de Emisión, Plan de Desccontaminación, etc.)

SI: D.S 38 año 2011

No:

Instrumento de Gestión Ambiental infringido por los hechos denunciados (en caso de conocerlo)

Alta voces

Describe los hechos denunciados  
(explicar en detalle y con claridad cada uno de los hechos que denuncia, e indicar, según la información que usted posee, cuales son las actividades que originarían dichos hechos, por ejemplo: funcionamiento de una chimenea de la empresa; la construcción de un edificio, el emplazamiento de un proyecto; la extracción de un mineral, el funcionamiento de una máquina, etc.)

Hace aproximadamente 3 años se instaló un local nocturno que colinda con nuestra propiedad, han sido años de ruido nocturno dado que funcionan los 7 días de la semana, estos no solo afectan a mí y mi familia directamente, sino además a estudiantes que suelen alojarse en nuestro domicilio, si bien hay días en que se puede dormir, hay otros como por ejemplo los días lunes que el ruido es insostenible y es imposible poder descansar, se ha hablado con la dueña, los vecinos han hecho denuncias, pero esto persiste sin disminución alguna, la casa entera retumba con los bajos de dicho local, sumándole a eso las peleas que se generan a las afueras. Nosotros hemos tratado diferentes medidas como por ejemplo realizar la construcción de muros aislantes, pero el ruido es tanto que ni eso sirve, muchos vecinos han optado por irse del lugar para al fin poder descansar, incluso nosotros hemos optado por esa opción, pero por temas económicos no podemos darnos el lujo de pagar un arriendo para la familia. La mayor afluencia de ruido se genera entre las 2 am y las 4 am.




**Identifique los Efectos en el Medio Ambiente asociados a los hechos denunciados**  
(indique los efectos que los hechos denunciados descritos anteriormente habrían generado o estarían generando en la salud de las personas y el medio ambiente)

**Daño acústico extremo, ya no podemos descansar, es casi imposible dormir, viéndose afectado en rendimientos académico y laborales.**

**Indique documentos que acompañe para complementar y/o acreditar los hechos denunciados (informes, fotografías, filmaciones, antecedentes aportados por otros organismos, etc.)**

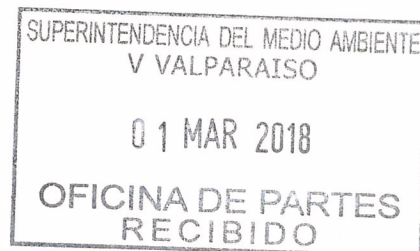
**7. FIRMA DEL DENUNCIANTE.** Para que su denuncia sea válida ante la SMA y usted tenga el carácter de interesado ante un eventual procedimiento sancionatorio, es necesario que su denuncia tenga su firma.

Firma: 



Valparaíso, 28 de febrero del 2018

Señores  
SMA  
Sr Sergio De La Barrera Calderón  
Presente



Estimado Señor

Por medio de la presente y con la finalidad de dar respuesta y solución a denuncia por emisión de ruidos molesto provenientes desde el mi local comercial Pub Pagano, ubicado en Avda. Errazuriz 1852, Valparaíso,

Debido a la notificación recibida nos vimos en la obligación de contratar los servicios profesionales de la empresa **Decibel**, para analizar si somos o no responsables de los hechos denunciados y a la vez se realicen las pruebas necesarias para poder emitir un informe Y dar solución si existieran problemas de nuestra parte.

Los profesionales encargados serian: don Jorge Torres Zamanillo y doña Carolina Escobar Hernández, estos profesionales necesitaran realizar medición desde el interior del lugar afectado, se requiere coordinar un permiso con la finalidad de ingresar al lugar afectado y así constatar si es efectiva la denuncia recibida por Ustedes -

Cabe señalar que nuestros permisos tanto de Sanidad como municipales se encuentran todos en reglas

Quedamos atentos a sus comentarios

Nota : se adjunta

- Informe Técnico de Ruidos Pagano
- Informe Sanitario Pagano
- Presupuesto para nueva medición empresa Decibel

Sin otro particular, le saluda atentamente

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Carolina Aleiandra Bonomelli Olguín'. Below the signature is a black rectangular redaction mark.

Carolina Aleiandra Bonomelli Olguín

## SOLICITUD DE ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

N° 128-2018

<b>A:</b>	Jefe de División de Fiscalización
<b>De:</b>	Jefe División de Sanción y Cumplimiento
<b>Fecha de solicitud:</b>	12-03-2018 12:14 AM

### 1. ANTECEDENTES DEL DENUNCIADO

<b>Nombre denunciado:</b>	Pagano
<b>RUT denunciado:</b>	Sin Información
<b>Región:</b>	V Región de Valparaíso
<b>Comuna:</b>	Valparaíso
<b>Unidad Fiscalizable:</b>	DISCOTEQUE PAGANO
<b>Descripción breve Proyecto o Instalación:</b>	Discoteque
<b>Sancionatorios asociados al denunciado:</b>	-

### 2. ANTECEDENTES DE LA(S) DENUNCIA(S)

Caso Nro.	Fecha de ingreso	Denunciante	Origen	Prioridad
10-V-2018	31-01-2018	Maria Luisa Gonzalez Urra	ciudadana	-

Caso Nro.	Tipo de Instrumento	Instrumento	Hecho(s) denunciado(s)	Materia Ambiental
-----------	---------------------	-------------	------------------------	-------------------



10-V-2018	Norma de Emisión	D. S. N° 38 /2011 ESTABLECE NORMA DE EMISION DE RUIDOS GENERADOS POR FUENTES QUE INDICA ELABORADA A PARTIR DE LA REVISION DEL DECRETO SUPREMO N° 146 DE 1997 MINSEGPRES	Hace aproximadamente 3 años se instalo un local nocturno que colinda con nuestra propiedad, han sido años de ruido nocturno dado que funcionan los 7 días de la semana, estos no solo afectan a mi y mi familia directamente, sino además a estudiantes que suelen alojar en nuestro domicilio, si bien hay días en que se puede dormir, hay otros como por ejemplo los días lunes que el ruido es insoportable y es imposible poder descansar, se ha hablado con la dueña, los vecinos han hecho denuncias, pero esto persiste sin disminución alguna, la casa entera retumba con los bajos de dicho local, sumándole a eso las peleas que se generan a las afueras. Nosotros hemos tratado diferentes medidas como por ejemplo realizar la construcción de muros aislantes, pero el ruido es tanto que ni eso sirve, muchos vecinos han optado por irse del lugar para alfin poder descansar, incluso nosotros hemos optado por esa opción, pero por temas económicos no podemos darnos el lujo de pagar un arriendo para la familia. La mayor afluencia de ruido se genera entre las 2 am y las 4 am.	Ruidos y/o vibraciones
-----------	------------------	---	--	------------------------

<b>Afectaciones Identificadas</b>	-
<b>Observaciones sobre denuncia(s)</b>	-

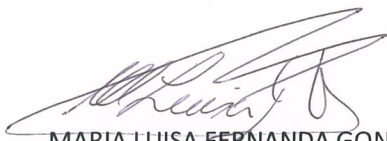
<b>3. PROPUESTA DE ACTIVIDADES A REALIZAR</b>
inspección ambiental

Valparaíso, 13 de Marzo de 2018

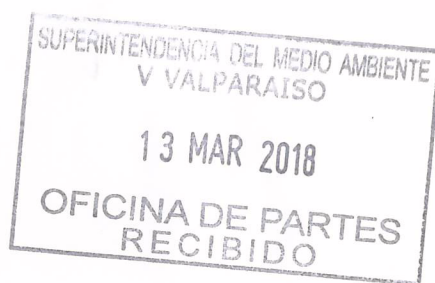
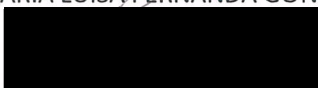
SERGIO DE LA BARRERA CALDERÓN  
JEFE REGIONAL  
SUPERINTENDENCIA DEL MEDIO AMBIENTE

Estimado Sergio de la Barrera, me es grato dirigirme a usted mediante este medio para informar sobre la cantidad de personas viviendo en el domicilio Blanco 1859 es de un total de SIETE personas. Ya habiendo entregado dicha información y esperando que tenga una excelente semana se despide

Atentamente,



MARIA LUISA FERNANDA GONZALEZ URRRA





Superintendencia  
del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile



## **REPORTE TÉCNICO**

**D.S. N° 38 DE 2011 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**

---

**Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

## FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

### IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Nombre o razón social	Carolina Bonomelli Olguín		
RUT	[REDACTED]		
Dirección	Errazuriz N° 1852		
Comuna	Valparaíso		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	ZCHAL-B		
Datum	WGS84	Huso	19H
Coordenada Norte	6.340.809	Coordenada Este	255.580

### CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input checked="" type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de distribución	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)	PUB DISCOTEQUE			

### INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

Identificación sonómetro					
Marca	CIRRUS	Modelo	CR:162B	N° serie	G 066145
Fecha de emisión Certificado de Calibración			28-10-2016		
Número de Certificado de Calibración			SON20160068		
Identificación calibrador					
Marca	CIRRUS	Modelo	CR514	N° serie	64891
Fecha de emisión Certificado de Calibración			25-10-2016		
Número de Certificado de Calibración			CAL20160092		
Ponderación en frecuencia			dB(A)	Ponderación temporal	Lento
Verificación de Calibración en Terreno			<input checked="" type="checkbox"/> Si	<input type="checkbox"/> No	
Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.					

## FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO


### IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR

Receptor N°	1				
Calle	Blanco				
Número					
Comuna	Valparaíso				
Datum	WGS84	Huso	19H		
Coordenada Norte	6.340.788	Coordenada Este	255.581		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	Zona Conservación Histórica Almendral – Barón (ZCHAL-B)				
N° de Certificado de Informaciones Previas*					
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III	<input type="checkbox"/> IV	<input type="checkbox"/> Rural

\*Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

### CONDICIONES DE MEDICIÓN

Fecha medición	10-03-2018				
Hora inicio medición	22:04 (PM)				
Hora término medición	22:20 (PM)				
Periodo de medición	<input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h		<input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h		
Lugar de medición	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna		<input type="checkbox"/> Medición Externa		
Descripción del lugar de medición	Patio interior colindante con el local Pagano.				
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta		<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada		
Identificación ruido de fondo	Equipo de música envasada y voces de personas.				
Temperatura [°C]	N/A	Humedad [%]	N/A	Velocidad de viento [m/s]	N/A

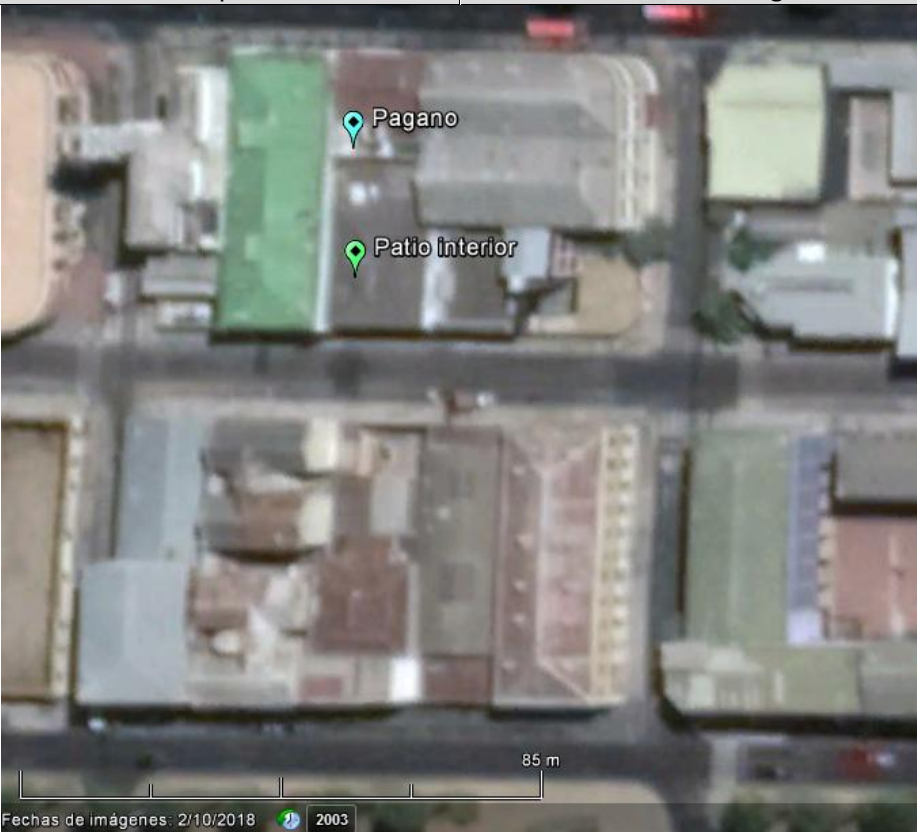
Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	Sergio de la Barrera Calderón	
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)		

**Nota:**

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.



## FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

<input type="checkbox"/> Croquis	<input checked="" type="checkbox"/> Imagen Satelital
	
Origen de la imagen Satelital	Google Earth 10-02-2018
Escala de la imagen Satelital	Se indica en la base a la imagen.

### LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA

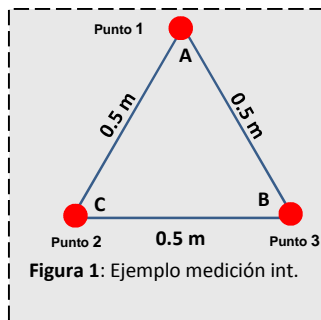
Datum		WGS84		Huso		19H	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
	Pagano	N	6.340.809		Patio interior	N	6.340.788
		E	255.580			E	255.581
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.

## FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

### REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA

Identificación Receptor N°	1
<input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input type="checkbox"/> Medición Externa (un punto)



	NPSeq	NPSmín	NPSmáx
	57.5	52.9	61.2
Punto 1	56.8	53.3	61.3
	57.3	53.1	61.1
	NPSeq	NPSmín	NPSmáx
	56.6	45.6	63.4
Punto 2	58.4	53.7	60.2
	58.1	54.5	60.6
	NPSeq	NPSmín	NPSmáx
	56.3	46.4	59.8
Punto 3	57.4	47.9	62.1
	58.0	50.9	62.8

### REGISTRO DE RUIDO DE FONDO

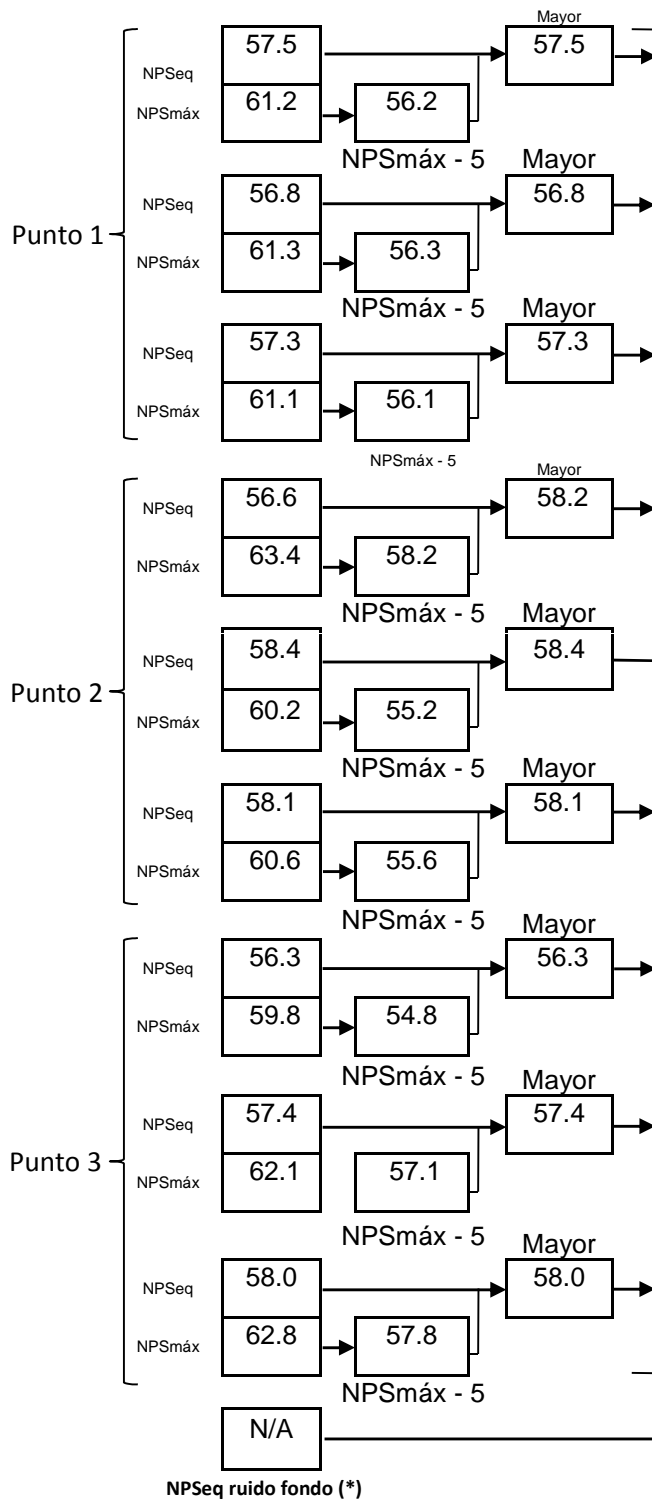
Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:	10-03-2018	Hora: 22:00 – 22:20

NPSeq:  5'  10'  15'  20'  25'  30 min.

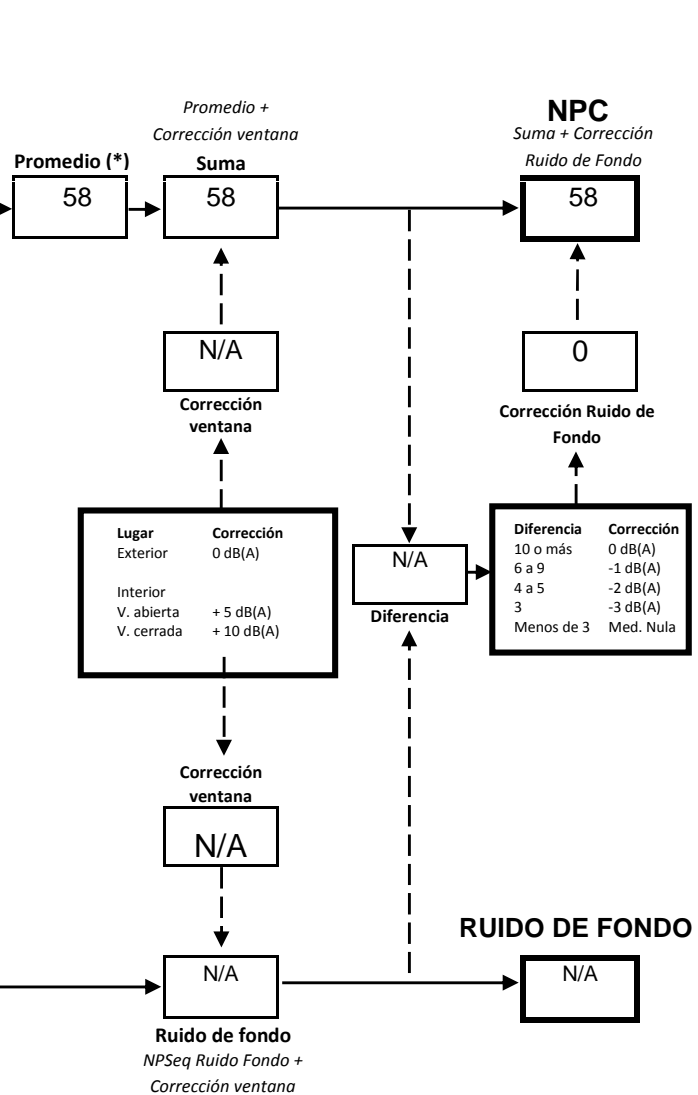
#### Observaciones:

Durante las mediciones no se percibe ruido de fondo.

## FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO



Información del Receptor		
Identificación del Receptor N°	1	
Indicar Condiciones		
Medición	<input type="checkbox"/> Externa	<input checked="" type="checkbox"/> Interna
Ventana	<input type="checkbox"/> Abierta	<input type="checkbox"/> Cerrada
Modelación ISO 9613		
	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No



(\*) Aproximar a números enteros

## FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO

### TABLA DE EVALUACIÓN

Receptor N°	NPC [dBA]	Ruido de Fondo [dBA]	Zona DS N°38	Periodo (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No Supera)
1	58	0	II	Nocturno	45	Supera

### OBSERVACIONES

**Zona IPT evaluada en este informe:** ZONA ZCHAL-B

**Uso de suelo permitido:** Vivienda, comercio, oficinas, áreas verdes, vialidad. Equipamiento de: educación, culto, cultura, salud, seguridad, deporte, esparcimiento, organizaciones comunitarias, turismo, bombas de bencina, edificios de estacionamiento siempre que no sea primer piso con frente a la calle, servicios públicos, servicios profesionales, servicios artesanales incluyendo garajes y talleres de reparación de vehículos, industrias y bodegas inofensivas. Estos tres últimos solo se permitirá cuando cuente con local comercial con frente a la calle detrás de mamparas y/o vidrieras.

No se considera corrección por ventana por cuanto el ruido pasa o proviene de la pared compartida entre ambas edificaciones.

Durante la fiscalización el Denunciante señala que la percepción del ruido entre las 02:00 - 03:00 horas es el doble que la registrada durante la inspección (22:04 – 22:20 horas), ya que funciona a pleno la discoteca. A la hora en que se realizaron las mediciones el local acababa de iniciar su atención al público.

Según lo que informa el Denunciante en la vivienda afectada viven 7 personas.

### ANEXOS

N°	Descripción
1	Certificados de calibración sonómetro y calibrador
2	Zonificación de la fuente emisora (PRC Valparaíso- Ordenanza Plan Regulador de Valparaíso)
3	Fotografía del patio interior cubierto del receptor.

### RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)

Fecha del Reporte	
Nombre Representante Legal	
Firma Representante Legal	

**MEMORÁNDUM D.S.C. N°163/2021**

**DE :** EMANUEL IBARRA SOTO  
JEFE DEL DEPARTAMENTO DE SANCIÓN Y CUMPLIMIENTO (S)

**A :** SEGÚN DISTRIBUCIÓN

**MAT. :** Designa Fiscal Instructora Titular y Suplente

**FECHA :** 11 de febrero de 2021.

---

El artículo 49 de la Ley Orgánica de la Superintendencia de Medio Ambiente dispone que la instrucción del procedimiento administrativo sancionatorio debe realizarse por un funcionario(a) de la Superintendencia que recibirá el nombre de Fiscal Instructor(a).

Por otro lado, la Resolución Exenta N° 2516, de 21 de diciembre de 2020, de la Superintendencia del Medio Ambiente, que fija la organización interna de la Superintendencia del Medio Ambiente, dispone que a la División de Sanción y Cumplimiento le corresponderá, entre otras funciones, la de designar un instructor titular y un instructor suplente para cada investigación y modificar la referida designación en el momento que estime conveniente.

En este sentido, con fecha 27 de marzo de 2018, la División de Sanción y Cumplimiento recibió el informe de fiscalización ambiental identificado como **DFZ-2018-1190-V-NE**, referido a la Unidad Fiscalizable **Pub Discoteque Pagano**

, que tenía por objeto determinar el cumplimiento del Decreto N°43 de 2012, del Ministerio del Medio Ambiente, que Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que indica.

En razón de lo razonado, se ha decidido designar como Fiscal Instructora Titular a María Francisca González Guerrero y, en caso de ausencia de la referida funcionaria, debidamente informada al Jefe del Departamento de Sanción y Cumplimiento, se designa como Fiscal Instructora Suplente a Monserrat Estruch Ferma.

La Fiscal Instructora deberá investigar los hechos constatados en el Informe de Fiscalización individualizado; y, asimismo, formular cargos o adoptar todas las medidas que considere necesarias para resguardar el medio ambiente, si, a su juicio, existiere mérito suficiente para ello.

Sin otro particular, se despide atentamente,



# Emanuel Ibarra Soto

Firmado digitalmente por Emanuel Ibarra Soto  
Nombre de reconocimiento (DN): c=CL,  
st=METROPOLITANA - REGION  
METROPOLITANA, l=Santiago,  
o=Superintendencia del Medio Ambiente,  
ou=Terminos de uso en [www.esign-la.com/](http://www.esign-la.com/)  
acuerdoterceros, title=FISCAL, cn=Emanuel  
Ibarra Soto, email=emanuel.ibarra@sma.gob.cl  
Fecha: 2021.02.16 17:42:08 -03'00'

**Emanuel Ibarra Soto**  
**Jefe (S) del Departamento de Sanción y Cumplimiento**  
**Superintendencia del Medio Ambiente**

**MFGG**

**Distribución:**

- María Francisca González Guerrero, División de Sanción y Cumplimiento.
- Monserrat Estruch Ferma, División de Sanción y Cumplimiento.

**C.C.:**

- División de Sanción y Cumplimiento.
- Sanción y Cumplimiento.